

A Indústria e o Comércio da Cortiça em Portugal Durante o Século XX

Miguel Pestana* e Isabel Tinoco**

*Investigador Auxiliar

**Téc. Sup. Principal

Instituto Nacional de Investigação Agrária/INRB, IP. Av. da República, Quinta do Marquês, 2780-159 OEIRAS

Sumário. Apresenta-se uma retrospectiva da importância económica da indústria corticeira, bem como da sua evolução desde o início do século passado até ao presente, tendo como referência quatro períodos – até à década de 60, da década de 60 até 1974, de 1974 até à adesão à CEE (1986) e desta até aos nossos dias.

É feita também uma descrição resumida deste sector nos dias de hoje, onde se descreve a situação da Floresta e da Indústria Preparadora, Transformadora, Granuladora e Aglomeradora.

Finalmente, é apresentado o Comércio Externo Português, referindo a evolução das nossas Exportações e Importações, particularizando os valores por países, por valor e massa e por classes de produtos.

Palavras-chave: cortiça; economia; indústria corticeira; fileira da cortiça; comércio externo

Industry and the Trade of Cork in Portugal During the 20th Century

Abstract. We present a retrospective of the economic importance of cork industry, as well as its evolution since the beginning of the last century to the present, having as reference four periods – until the 60 decade, from the 60 decade up to 1974, from 1974 to the adhesion to EEC (1986) and from then to the end of the 20th century.

A summarized description of this sector in our days is also made, describing the situation of the Forest and Preparer Industry, Manufacturer, Crusher and Blender Industries.

Finally, we present the Portuguese External Trade, referring the evolution of our Exports and Imports, particularizing the values by countries, by value and mass and by classes of products.

Key words: cork; economy; cork industry; cork sector; external trade

L'Industrie et le Commerce du Liège au Portugal dans le 20^{ème} Siècle

Résumé. Il est présenté une rétrospective de l'importance économique de l'industrie du Liège, et de son évolution depuis le début du siècle dernier à ce jour, avec pour référence quatre périodes - jusqu'à la décennie de 60, des années 60 jusqu'en 1974, de 1974 jusqu'à l'adhésion à la CEE (1986) et depuis là jusqu'à ce jour.

Il est également fait un résumé de ce secteur aujourd'hui, avec la description de la situation

des forêts et de l'industrie de Préparation des lièges, de Transformation, de Trituration et d'Agglomération. Finalement, il est présenté le commerce extérieur du Portugal, en indiquant l'évolution de nos exportations et les importations, mettant en évidence les chiffres par pays, valeur et poids, et par catégories de produits.

Mots clés: liège; économie; industrie du liège; secteur du liège; commerce extérieur